



RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions Travaux
publics et Services gouvernementaux Canada
Room 1650, 635 8th Ave. S.W.
Calgary
Alberta
T2P 3M3

SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Public Works and Government Services
Canada/Travaux publics et Services gouvernementaux
Canada
Room 1650, 635 8th Ave. S.W.
Calgary
Alberta
T2P 3M3

Title - Sujet Thermocycler	
Solicitation No. - N° de l'invitation K4E21-150019/A	Amendment No. - N° modif. 002
Client Reference No. - N° de référence du client K4E21-150019	Date 2015-10-30
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$CAL-135-6362	
File No. - N° de dossier CAL-5-38028 (135)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2015-11-10	Time Zone Fuseau horaire Mountain Standard Time MST
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Denadi, Gilles	Buyer Id - Id de l'acheteur cal135
Telephone No. - N° de téléphone (403) 612-9648 ()	FAX No. - N° de FAX (403) 292-5786
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: Environment Canada Watershed Hydrology Research Division (WHERD), National Hydrology Research Centre (NHRC), 11 Innovation Blvd Saskatoon, SK S7N 3H5	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Solicitation No. - N° de l'invitation
K4E21-150019/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
K4E21-150019

Amd. No. - N° de la modif.
002
File No. - N° du dossier
CAL-5-38028

Buyer ID - Id de l'acheteur
ca1135
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

La modification 002 vise à inclure les renseignements suivants dans l'invitation à soumissionner K4E21-150019/A :

I. Date de clôture de l'offre:

La date de clôture des soumissions a été prolongée au 10 Novembre 2015 à 14:00, Heure Normale des Rocheuses (HNR).

II. À la page 10 de 12, Annexe A.

Supprimer: toute la section

Insérer ce qui suit : (Annexe A, modifiée le 28 octobre 2015)

**ANNEXE A
(modifiée le 28 octobre 2015)**

REQUIREMENT

Environnement Canada a besoin d'une (1) machine de PCR en temps réel numérique et des accessoires connexes, que le soumissionnaire devra livrer et installer à la Division de la recherche hydrologique et écologique sur les bassins hydrologiques située au Centre national de recherche en hydrologie (CNRH), à Saskatoon (Saskatchewan). Le soumissionnaire devra également offrir de la formation sur place.

1. CONTEXTE

La capacité de PCR actuelle du Centre national de recherche en hydrologie (CNRH) de Saskatoon doit être mise à niveau.

2. INSTRUCTIONS AUX SOUMISSIONNAIRES

- a. Les soumissionnaires doivent respecter toutes les spécifications techniques et obligatoires.
- b. Les soumissionnaires doivent proposer des configurations matérielle et logicielle particulières pour un système complet convenant à l'utilisation prévue.
- c. Les soumissionnaires doivent fournir des documents descriptifs et des fiches techniques.
- d. Les soumissionnaires doivent livrer et installer le système au CNRH, ainsi qu'offrir de la formation sur place.
- e. Toute mise à niveau technologique publiée après l'achat du système, mais avant la livraison et l'acceptation de celui-ci, doit être offerte sans frais par le soumissionnaire.
- f. Le soumissionnaire doit assumer les coûts de tout article omis de la soumission qui est nécessaire au respect des spécifications et des exigences système décrites dans le présent document.

3. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES OBLIGATOIRES

Pour chaque article, les soumissionnaires doivent indiquer si celui-ci respecte les conditions, ainsi que le renvoi aux pages démontrant la conformité à chaque spécification technique obligatoire dans le document technique fourni avec la soumission.

Item No.	Spécifications techniques obligatoires	Conforme	Non conforme	Cross Reference Page No.
3.1	Le système doit avoir une sensibilité permettant de résoudre un facteur de variation de 1,5 et comporter jusqu'à 5 registres de gamme dynamique.			
3.2	Le système doit avoir des durées d'exécution d'environ 30 minutes.			
3.3	Le système doit discriminer les colorants à l'aide de filtres passe-bande et détecter des colorants qui émettent à <u>520 nm \pm10 nm</u> (FAM et colorants comme le SYBR, 520 nm), un colorant d'ADN produit par Life Technologies, et à <u>558 nm \pm7 nm</u> (p. ex. VIC, 554 nm), un colorant produit par Applied Biosystems/Life Technologies et utilisé pour marquer par fluorescence des oligonucléotides dans des applications diverses de PCR en temps réel), et à <u>630 nm \pm30 nm</u> (ROX) and <u>630+/-30 nm</u> (p. ex. ROX, 605 nm) (produit par ThermoFisher), qui est un colorant de référence conçu pour normaliser le signal du marqueur fluorescent dans des applications de PCR quantitative en temps réel ou de PCR numérique (« DIGITAL-RT-PCR »).			
3.4	Le système doit prendre en charge des volumes de réaction de 5 à 20 μ L.			

3.5	Le système doit permettre de stocker au moins 2000 exécutions.			
3.6	Le système doit être exploitable par un écran tactile ou par un ordinateur.			
3.7	Le système doit prendre en charge la connectivité Wi-Fi et comporter un logiciel installé sur un ordinateur et un basé sur l'infonuagique.			
3.8	Le système doit être garanti pendant au moins un an (pièces ET main d'œuvre). La garantie doit débuter à la date d'acceptation du système par l'autorité technique, date qui sera déterminée après l'installation.			
3.9	Le système doit comporter une option de flux verrouillé pour éviter que les protocoles soient effacés par accident ou malicieusement. Cette option est cruciale pour notre application. Des sauvegardes seront nécessaires.			
3.10	L'entrepreneur doit offrir de la formation sur place.			
3.11	Des options de services souples doivent être disponibles au dépôt de réparation ou sur place (ou les deux). Les instruments peuvent être retournés à la compagnie/au fabricant pour réparation.			
3.12	L'entrepreneur doit fournir des services de soutien technique et de résolution de			

Solicitation No. - N° de l'invitation
K4E21-150019/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
K4E21-150019

Amd. No. - N° de la modif.
002
File No. - N° du dossier
CAL-5-38028

Buyer ID - Id de l'acheteur
cal135
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

	problèmes (chimie et instrumentation) par téléphone et par courriel.			
3.13	L'instrument doit respecter les normes établies par les Laboratoires des assureurs du Canada (ULC) et l'Association canadienne de normalisation (CSA). Si une autre norme est indiquée, le soumissionnaire doit fournir des preuves à l'effet que cette norme est équivalente à l'ULC/la CSA.			

Nom du fabricant : _____

Numéro de modèle/de pièce : _____

II. Annexe A, point 3.2

Question :

Quelles sont les durées d'exécution actuelles des analyses du client et avec quels instruments travaille-t-il actuellement?

Réponse :

En ce moment, nous ne possédons aucun qPCR numérique et nous souhaitons précisément nous en procurer un.

Toutes les autres modalités demeurent inchangées.